

fine



SC1

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 - 11
Čeština	12 - 20
Slovenčina	21 - 29
Magyar	30 - 38
Deutsch	39 - 47

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

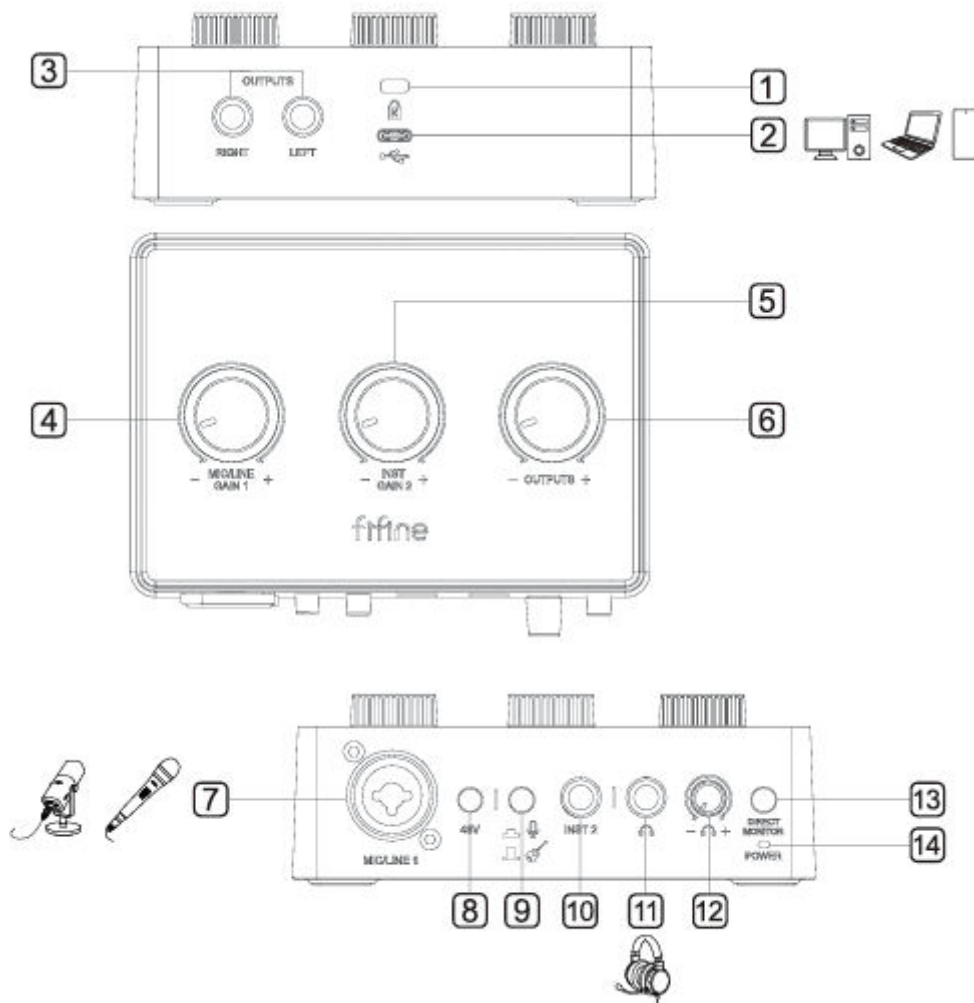
Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7, www.alza.cz

What's in the box

1. Fífine Streaming Mixer
2. USB Cable
3. User's Manual

Production Description



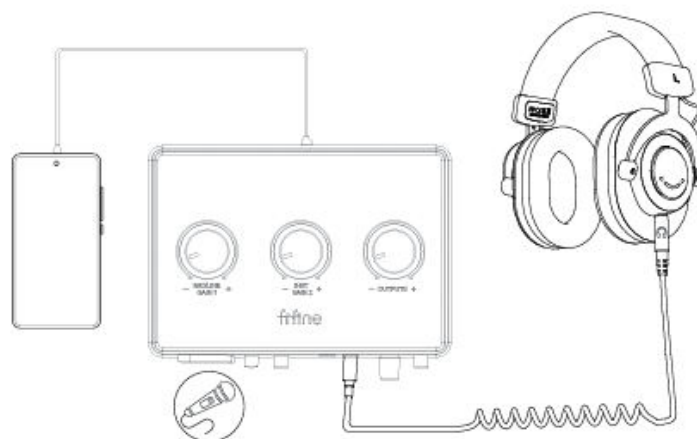
1. Safety Lock: The mixer can be locked to prevent theft (Similar to the security lock jack on a laptop).
2. Charging Port: Charge the mixer via the Type-C to USB charging cable (included). Connect the Type-C end to the mixer charging port and connect USB end to USB port on a standard charge (not included) for charging.
3. Output Port: Output to the morning speaker via the 6.35mm to 6.35mm audio cable (not included). Note that they correspond to the left and right speakers.

4. MIC/LINE GAIN 1: Control the volume of the XLR interface. When the Level Indicator Light shows green, the sound quality is normal; When the Level Indicator Light shows yellow, it means the sound quality close to distortion; When the Level Indicator Light shows red, that indicates the sound quality has been distorted.
5. INST GAIN 2: Control the volume of the port INST. 2. When the Level Indicator Light shows green, the sound quality is normal; When the Level Indicator Light shows yellow, it means the sound quality close to distortion; When the Level Indicator Light shows red, that indicates the sound quality has been distorted.
6. OUTPUT: Control the volume of the monitoring speaker.
7. MIC/LINE 1: Microphone interface which appropriate for XLR port and 6.35mm jack.
8. 48V: Turn it on when using a condenser microphone. Note: It also needs to be turned on if 48V is specified when using dynamic microphone.
9. Recording/Instruments Switch: When the button is pressed, the two channels in the computer record the sound of the microphone. When the button is ejected, one channel records the sound of the microphone, and the other channel records the sound of instrument.
10. INST 2: Instrument interface which should be plugged 6.35mm to 6.35mm audio cable.
11. Headphone Jack: Separate headphone potentiometer controls the volume of the monitoring headphone with 6.35mm to 6.35mm audio cable.
12. DIRECT MONITOR: When pressed the button, the microphone should be turn off and just can hear the computer sound. When the button is ejected, both the computer and the microphone sound can be heard.

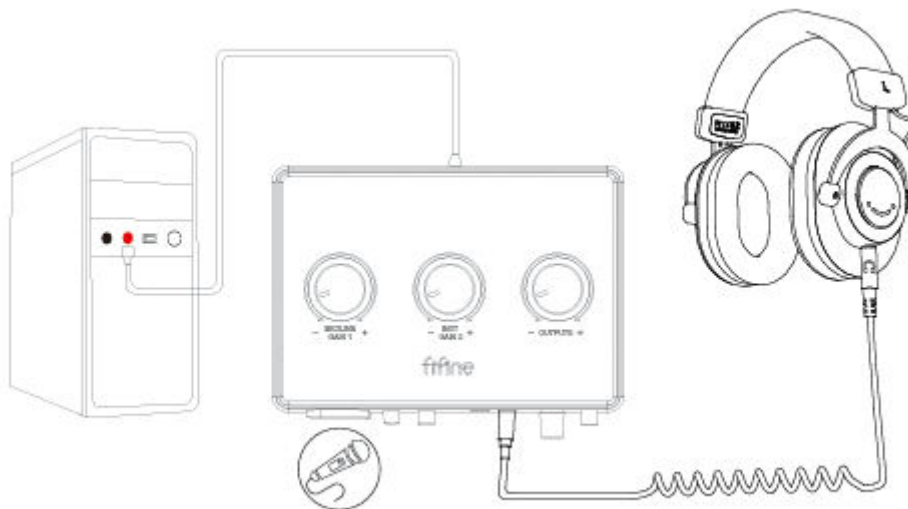
Guidelines for use

Installation Instruction

1. Mobile Phone Recording and Live Streaming.

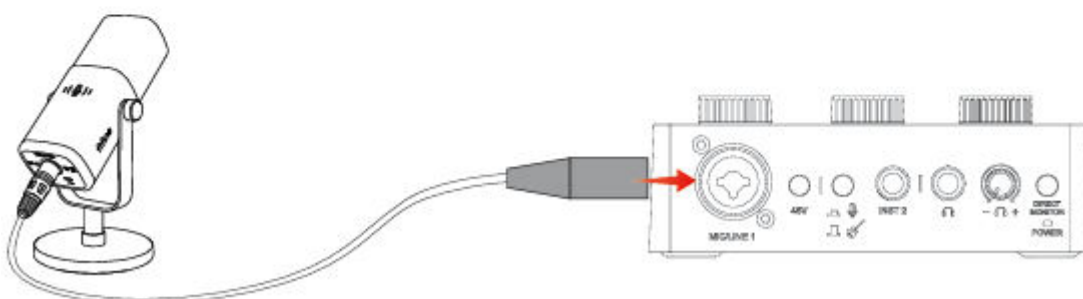
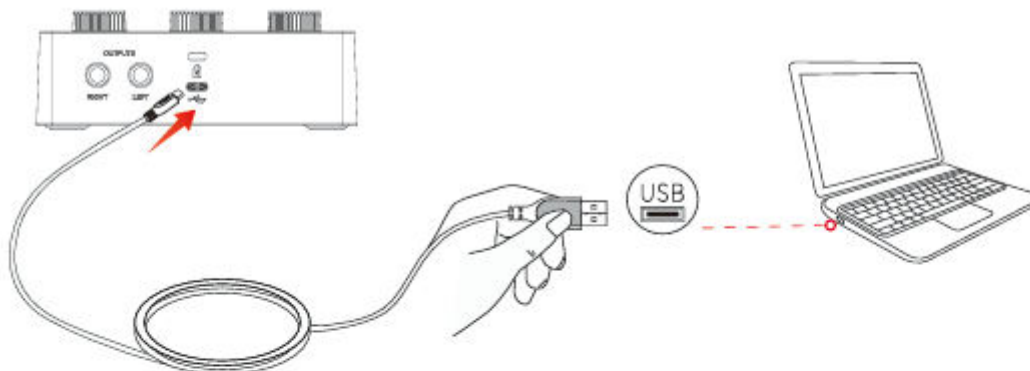


2. Computer Recording and Live Gaming.



XLR

First plug the USB-A end of the USB cable into the computer and the USB-C end into the mixer. Then plug the female end of the XLR cable into the microphone and the male end into the mixer.



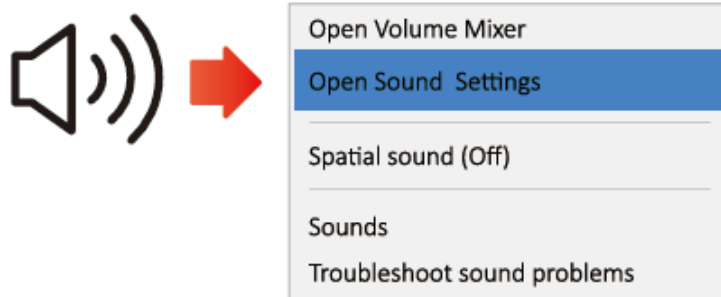
Computer Set-Up (Windows & MAC OS)

Windows

Connect your mixer to the computer. Your computer will start the driver to install the mixer. Note that the computer may not pop up with an installation message either.

Input Settings

1. Right-click the speaker icon at the bottom right of the screen. Click “Open Sound Settings”.



After the audio mixer has connected to the computer and the computer has recognized the audio mixer.

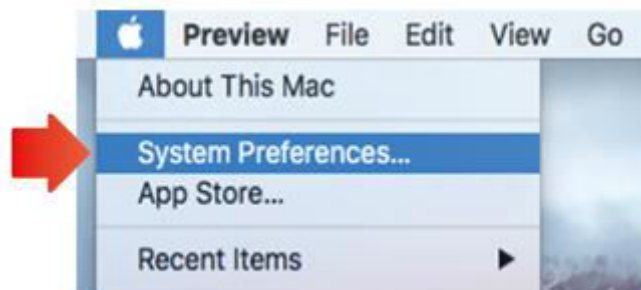
1. Use the Type-C cable to connect the computer to the host, click the small speaker in the lower right corner of the computer, and then right-click to open Play Device. If the speaker displays “fine SC1” and is the default device, the audio mixer driver has been successfully installed and has been recognized by the computer.
2. Computer or other devices that support OTG and the standard USB protocol support connection to the audio mixer.

APPLE MAX OS (Only Applicable for USB Connection)

Connect the mixer to the Mac. The power indicator light shows green, indicating that the microphone is enabled. Your Mac will automatically install the microphone driver. But there may be no pop-up message reminding you of this process.

Output Settings

1. Go to System Preferences



2. Click Sound to display the Sound Preferences panel.

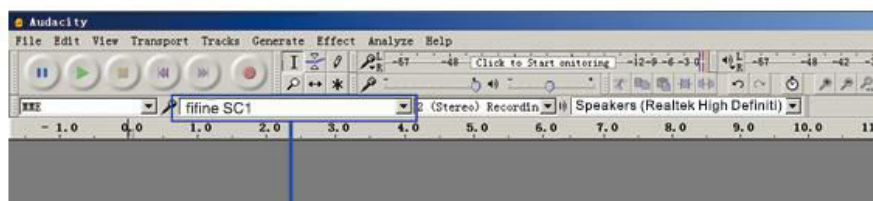


3. Click the Input tab and make sure you select “fine SC1” as the default input device. Drag the progress bar to adjust the input volume. (You can also turn the mixer volume up or down by adjusting the gain knob on the mixer.)



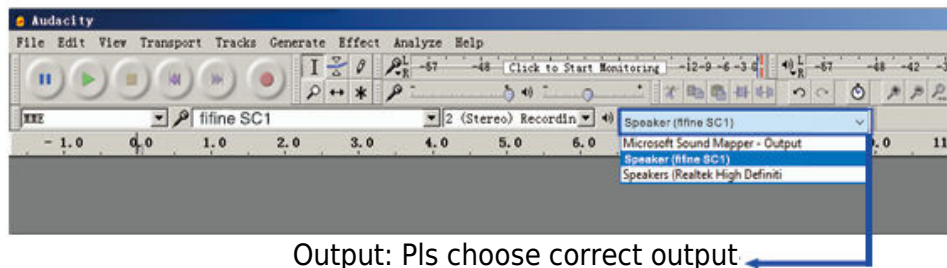
Recording Software Settings

1. When using the recording software, please select “fine SC1” as the input device. Take Audacity for example. If you are monitoring audio through the headphone jack of your computer, select “Headphone (Realtek (R) Audio)” as the output device. If you use the mixer headphone jack for listening, select “fine SC1” as the output.



Input: fine SC1

2. Make sure click off “listen to this device” in your computer system when you are using any recording software, or else you would hear duet of yourself just like too much echo.



3. For windows computer, we recommended Audacity. For Apple computer, you can use Apple’s own Quick Time player to test the recording.
4. There are several ways to improve the usage. Come to our website find Technical Support under the “SUPPORT” tab or directly search the Technical Support solution for your interested subject.

Important Notice

- To ensure the best experience, please use the original audio cable and charging cable.
- Do not open the 48V Phantom Power on the mixer when using a dynamic microphone.

Specification

Model	SC1
Sampling Rate	48kHz
Channel System	Double channel
Sampling bits	16 bit
Input voltage	DC 5V
Input current	500mA
Frequency Response	20Hz ~ 20KHz

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

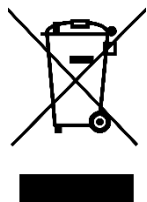
EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

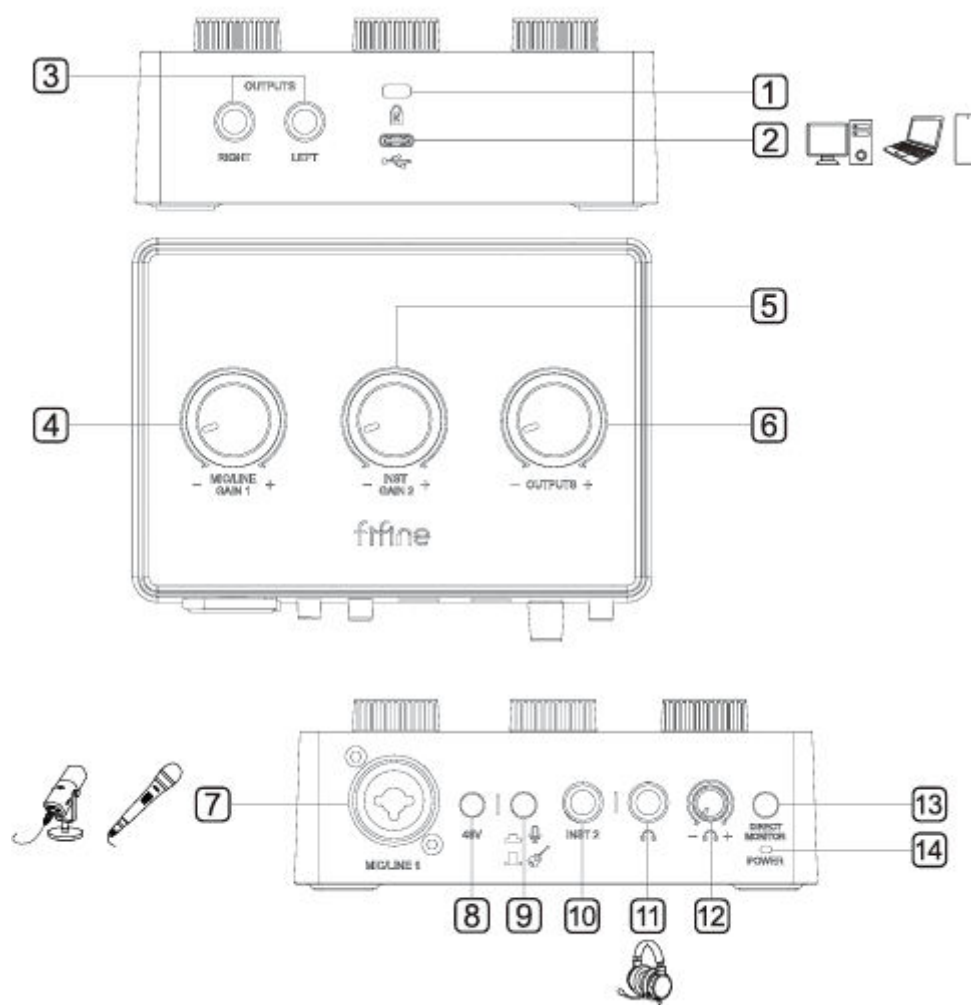
Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Co je v krabici

1. Streamingový mixér Fine
2. Kabel USB
3. Uživatelská příručka

Popis výroby



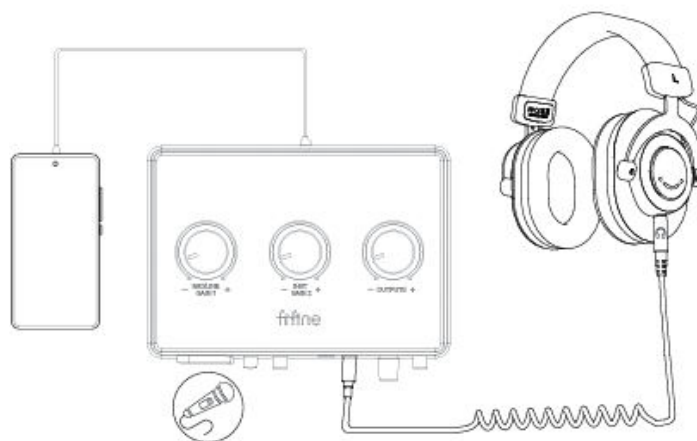
1. Bezpečnostní zámek: Mixér lze uzamknout proti krádeži (podobně jako bezpečnostní zámek na notebooku).
2. Nabíjecí port: Nabíjejte mixér pomocí nabíjecího kabelu Type-C na USB (je součástí dodávky). Připojte konec Type-C k nabíjecímu portu mixéru a pro nabíjení připojte konec USB k portu USB na standardním nabíjecím kabelu (není součástí dodávky).
3. Výstupní port: Výstup do ranního reproduktoru pomocí audiokabelu 6,35 mm na 6,35 mm (není součástí dodávky). Všimněte si, že odpovídají levému a pravému reproduktoru.

4. MIC/LINE GAIN 1: Ovládání hlasitosti rozhraní XLR. Když indikátor úrovně svítí zeleně, kvalita zvuku je normální; když indikátor úrovně svítí žlutě, znamená to, že kvalita zvuku se blíží zkreslení; když indikátor úrovně svítí červeně, znamená to, že kvalita zvuku byla zkreslena.
5. INST GAIN 2: Ovládání hlasitosti portu INST. 2. Když indikátor úrovně svítí zeleně, kvalita zvuku je normální; když indikátor úrovně svítí žlutě, znamená to, že kvalita zvuku se blíží zkreslení; když indikátor úrovně svítí červeně, znamená to, že kvalita zvuku byla zkreslena.
6. VÝSTUP: Ovládejte hlasitost ranního reproduktoru.
7. MIC/LINE 1: Mikrofonní rozhraní vhodné pro XLR port a 6,35 mm jack.
8. 48 V: Zapněte jej při použití kondenzátorového mikrofonu. Poznámka: Je třeba jej zapnout také v případě, že je zadáno 48 V při použití dynamického mikrofonu.
9. Přepínač záznamu/přístrojů: Po stisknutí tlačítka se do počítače nahrají dva kanály zvuku z mikrofonu. Po vysunutí tlačítka jeden kanál zaznamenává zvuk mikrofonu a druhý kanál zaznamenává zvuk nástroje.
10. INST 2: Nástrojové rozhraní, které by mělo být připojeno 6,35 mm k 6,35 mm audio kabelu.
11. Konektor pro sluchátka: Samostatný potenciometr pro sluchátka ovládá hlasitost monitorovacích sluchátek s audiokabelem 6,35 mm na 6,35 mm.
12. PŘÍMÝ MONITOR: Po stisknutí tlačítka by měl být mikrofon vypnutý a slyšet pouze zvuk počítače. Po vysunutí tlačítka je slyšet zvuk počítače i mikrofonu.

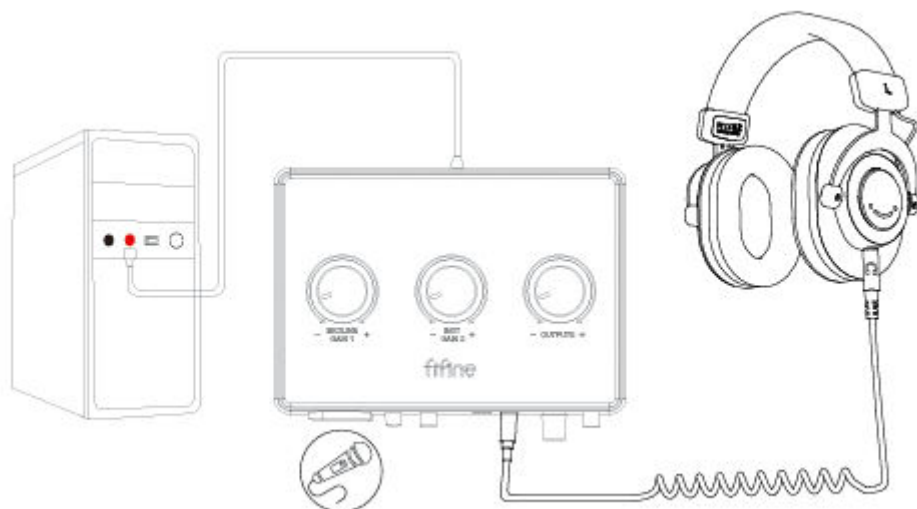
Pokyny pro použití

Pokyny k instalaci

1. Nahrávání mobilním telefonem a živé vysílání.

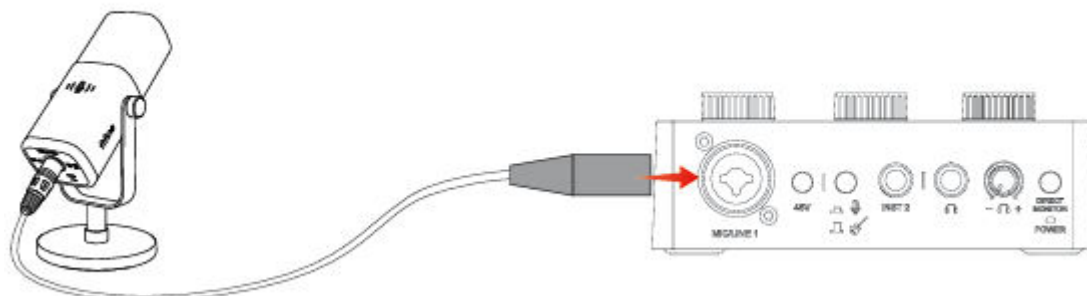
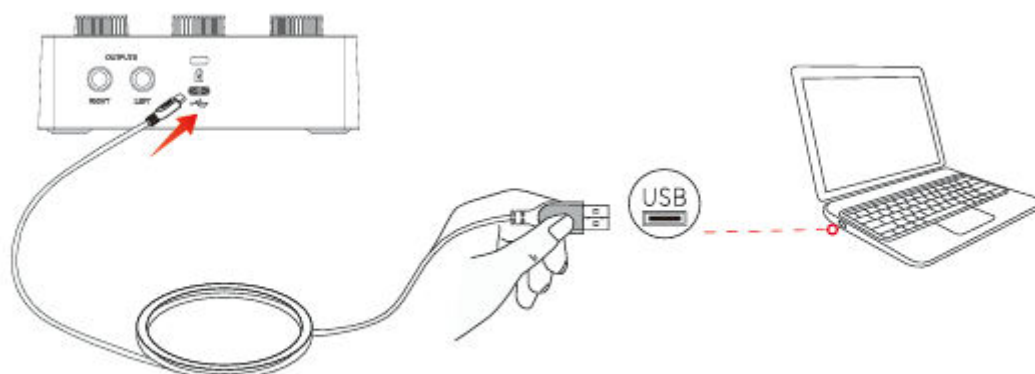


2. Počítačové nahrávání a živé hraní.



XLR

Nejprve zapojte konec USB-A kabelu USB do počítače a konec USB-C do mixéru. Poté zapojte samici kabelu XLR do mikrofonu a samčí konec do mixéru.



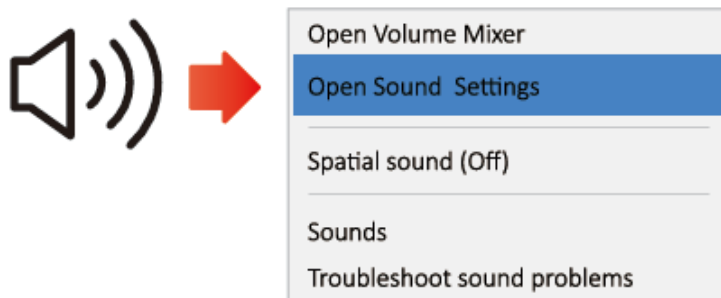
Nastavení počítače (Windows a MAC OS)

Windows

Připojte mixér k počítači. Počítač spustí ovladač pro instalaci mixéru. Všimněte si, že počítač nemusí zobrazit ani zprávu o instalaci.

Vstupní nastavení

1. Klikněte pravým tlačítkem myši na ikonu reproduktoru v pravém dolním rohu obrazovky. Klepněte na "Otevřít nastavení zvuku".



Po připojení směšovače zvuku k počítači a rozpoznání směšovače zvuku počítačem.

1. Pomocí kabelu typu C připojte počítač k hostiteli, klikněte na malý reproduktor v pravém dolním rohu počítače a poté kliknutím pravým tlačítkem myši otevřete okno Přehrát zařízení. Pokud se na reproduktoru zobrazí "fifine SC1" a je výchozím zařízením, byl ovladač zvukového směšovače úspěšně nainstalován a počítač jej rozpoznal.
2. Počítač nebo jiné zařízení, které podporuje OTG a standardní protokol USB, podporuje připojení ke směšovači zvuku.

Operační systém APPLE MAX (platí pouze pro připojení USB)

Připojte mixér k počítači Mac. Kontrolka napájení svítí zeleně, což znamená, že je mikrofon zapnutý. Mac automaticky nainstaluje ovladač mikrofonu. Nemusí se však objevit žádná vyskakovací zpráva, která by vás na tento proces upozornila.

Nastavení výstupu

1. Přejděte do Předvoleb systému



2. Kliknutím na tlačítko Zvuk zobrazíte panel Předvolby zvuku.

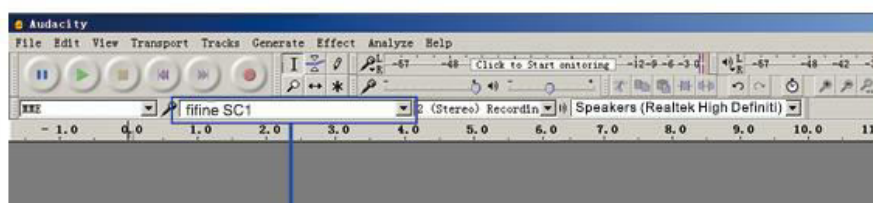


3. Klikněte na kartu Input a ujistěte se, že jste jako výchozí vstupní zařízení vybrali "fifine SC1". Přetažením ukazatele průběhu upravte hlasitost vstupu. (Hlasitost směšovače můžete také zvýšit nebo snížit nastavením knoflíku zesílení na směšovači).



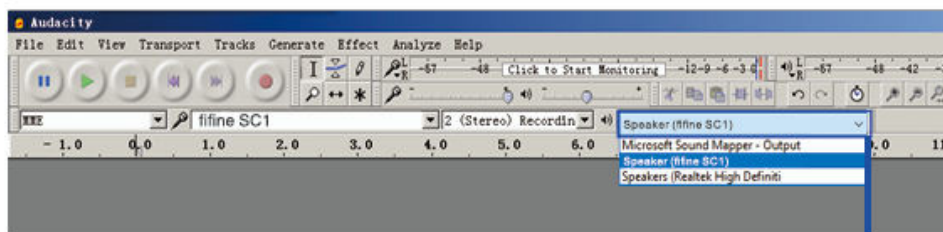
Nastavení nahrávacího softwaru

1. Při použití nahrávacího softwaru vyberte jako vstupní zařízení "fifine SC1" (například Audacity). Pokud sledujete zvuk přes konektor sluchátek počítače, vyberte jako výstupní zařízení "Headphone (Realtek (R) Audio)". Pokud používáte k poslechu sluchátkový konektor mixéru, vyberte jako výstupní zařízení "fifine SC1".



Vstup: fifine SC1

2. Při používání jakéhokoli nahrávacího softwaru se ujistěte, že jste v počítačovém systému vypnuli možnost "poslouchat toto zařízení", jinak byste slyšeli duet sami od sebe jako příliš velkou ozvěnu.



Výstup: Zvolte správný výstup

3. Pro počítač s Windows jsme doporučili Audacity. V případě počítače Apple můžete k otestování nahrávky použít vlastní přehrávač Quick Time od společnosti Apple.
4. Zlepšit používání lze několika způsoby. Navštivte naše webové stránky a najděte technickou podporu na kartě "PODPORA" nebo přímo vyhledejte řešení technické podpory na téma, které vás zajímá.

Důležité upozornění

- Pro zajištění co nejlepšího zážitku používejte originální audio kabel a nabíjecí kabel.
- Při použití dynamického mikrofону neotevírejte fantomové napájení 48 V na mixážním pultu.

Specifikace

Model	SC1
Rychlost vzorkování	48 kHz
Systém kanálů	Dvojité kanál
Vzorkování bitů	16 bitů
Vstupní napětí	DC 5 V
Vstupní proud	500 mA
Frekvenční odezva	20 Hz ~ 20 KHz

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/30/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

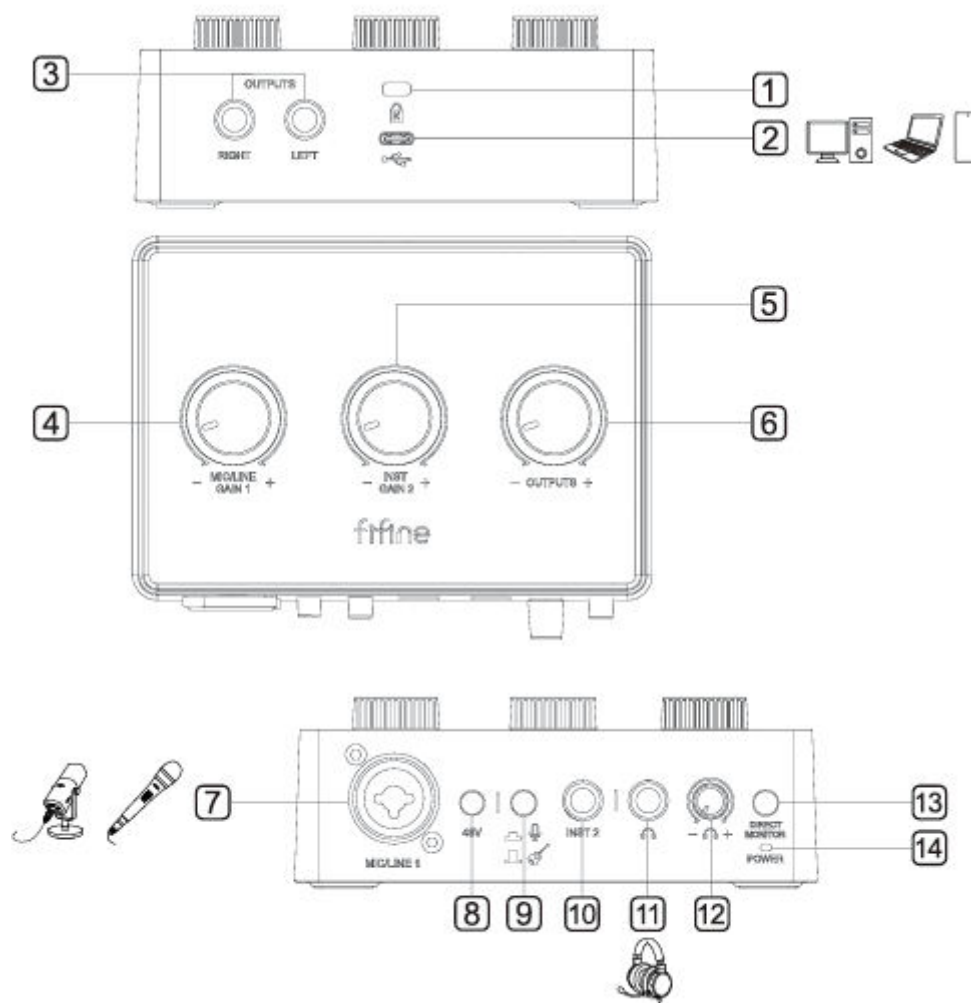
Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Čo je v balení

1. Streamingový mixér Fífine
2. Kábel USB
3. Príručka používateľa

Popis výroby



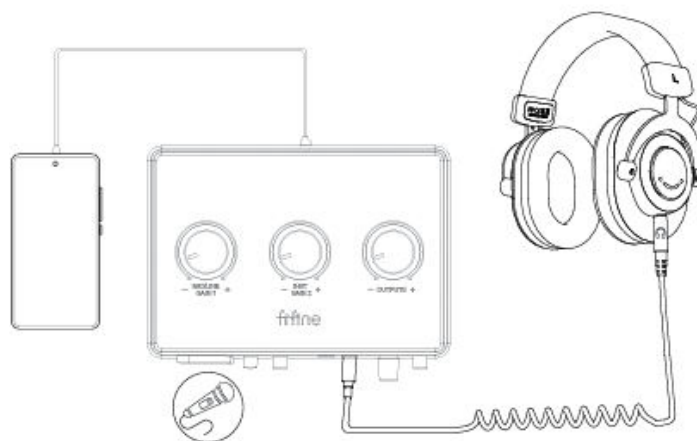
1. Bezpečnostný zámok: Mixér je možné uzamknúť, aby sa zabránilo krádeži (podobne ako bezpečnostný zámok na notebooku).
2. Nabíjací port: Nabíjajte mixér pomocou nabíjacieho kábla Type-C na USB (je súčasťou dodávky). Na nabíjanie pripojte koniec kábla Type-C k nabíjacímu portu mixéra a koniec USB pripojte k portu USB na štandardné nabíjanie (nie je súčasťou dodávky).
3. Výstupný port: Výstup na ranný reproduktor prostredníctvom audio kábla 6,35 mm na 6,35 mm (nie je súčasťou dodávky). Všimnite si, že zodpovedajú ľavému a pravému reproduktoru.

4. MIC/LINE GAIN 1: Ovládanie hlasitosti rozhrania XLR. Keď indikátor úrovne svieti zelenou farbou, kvalita zvuku je normálna; keď indikátor úrovne svieti žltou farbou, znamená to, že kvalita zvuku sa blíži k skresleniu; keď indikátor úrovne svieti červenou farbou, znamená to, že kvalita zvuku bola skreslená.
5. INST GAIN 2: Ovládanie hlasitosti portu INST. 2. Keď indikátor úrovne svieti zelenou farbou, kvalita zvuku je normálna; keď indikátor úrovne svieti žltou farbou, znamená to, že kvalita zvuku sa blíži k skresleniu; keď indikátor úrovne svieti červenou farbou, znamená to, že kvalita zvuku bola skreslená.
6. VÝSTUP: Ovládajte hlasitosť ranného reproduktora.
7. MIC/LINE 1: Mikrofonne rozhranie vhodné pre port XLR a 6,35 mm jack.
8. 48V: Zapnite ho pri používaní kondenzátorového mikrofónu. Poznámka: Je potrebné ho zapnúť aj vtedy, ak je pri použití dynamického mikrofónu zadané 48V.
9. Prepínač záznamu/prístrojov: Po stlačení tlačidla sa v počítači zaznamenajú dva kanály zvuku z mikrofónu. Po vysunutí tlačidla jeden kanál zaznamenáva zvuk mikrofónu a druhý kanál zaznamenáva zvuk nástroja.
10. INST 2: Prístrojové rozhranie, ktoré by malo byť pripojené 6,35 mm k 6,35 mm audio káblu.
11. Konektor pre slúchadlá: Samostatný potenciometer pre slúchadlá ovláda hlasitosť monitorovacích slúchadiel s 6,35 mm audio káblom.
12. PRIAMY MONITOR: Po stlačení tlačidla by sa mal vypnúť mikrofón a počuť len zvuk počítača. Po vysunutí tlačidla je počuť zvuk počítača aj mikrofónu.

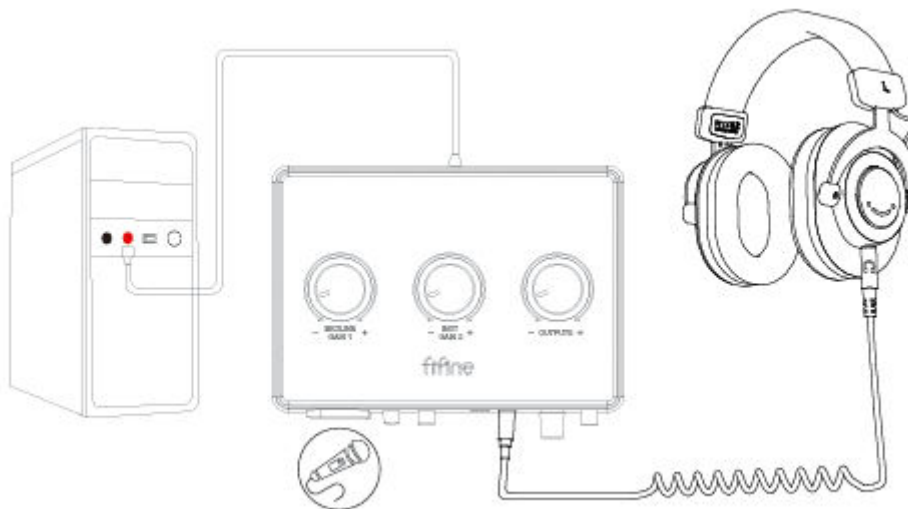
Pokyny na používanie

Pokyny k inštalácii

1. Nahrávanie mobilným telefónom a živé vysielanie.

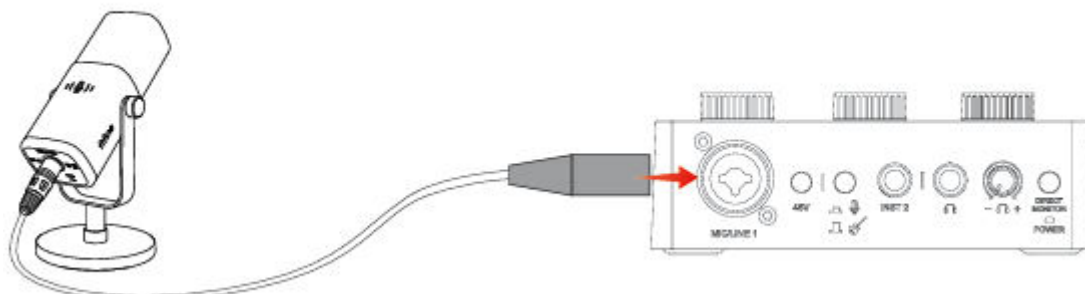
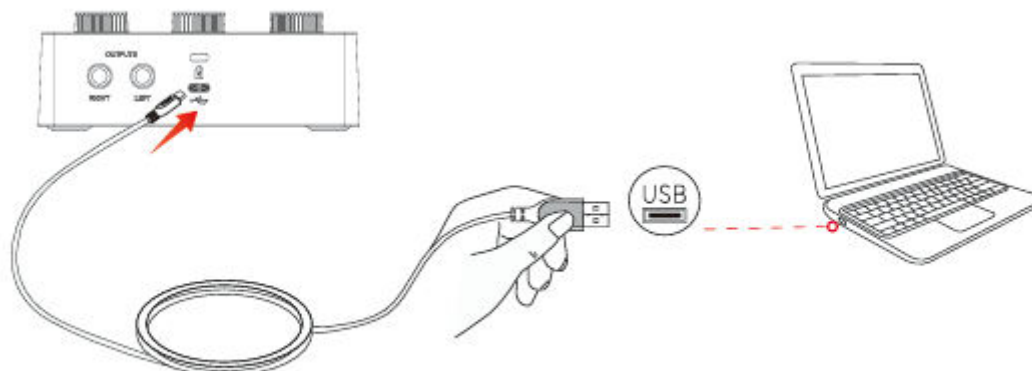


2. Počítačové nahrávanie a živé hranie.



XLR

Najprv pripojte koniec USB-A kábla USB k počítaču a koniec USB-C k mixéru. Potom zapojte samicu kábla XLR do mikrofónu a samčí koniec do mixéra.



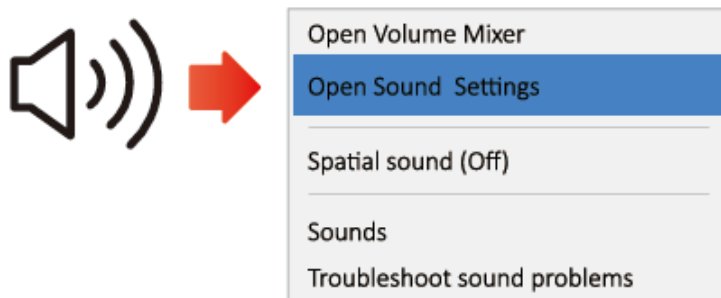
Nastavenie počítača (Windows a MAC OS)

Windows

Pripojte mixér k počítaču. Počítač spustí ovládač na inštaláciu mixéra. Všimnite si, že počítač nemusí zobraziť ani správu o inštalácii.

Vstupné nastavenia

1. Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu reproduktora v pravom dolnom rohu obrazovky. Kliknite na položku "Open Sound Settings" (Otvoriť nastavenia zvuku).



Po pripojení zvukového mixéra k počítaču a po rozpoznaní zvukového mixéra počítačom.

1. Pomocou kábla typu C pripojte počítač k hostiteľovi, kliknite na malý reproduktor v pravom dolnom rohu počítača a potom pravým tlačidlom myši otvorte položku Prehrať zariadenie. Ak sa na reproduktore zobrazí "fifine SC1" a je predvoleným zariadením, ovládač zvukového mixéra bol úspešne nainštalovaný a počítač ho rozpoznal.
2. Počítač alebo iné zariadenia, ktoré podporujú OTG a štandardný protokol USB, podporujú pripojenie k audiomiešaciemu zariadeniu.

Operačný systém APPLE MAX (platí len na pripojenie USB)

Pripojte mixér k počítaču Mac. Indikátor napájania svieti na zeleno, čo znamená, že mikrofón je zapnutý. Mac automaticky nainštaluje ovládač mikrofónu. Nemusí sa však zobraziť žiadna vyskakovacia správa, ktorá by vám tento proces pripomenula.

Nastavenia výstupu

1. Prejdite na položku Predvoľby systému



2. Kliknutím na položku Zvuk zobrazíte panel Predvoľby zvuku.

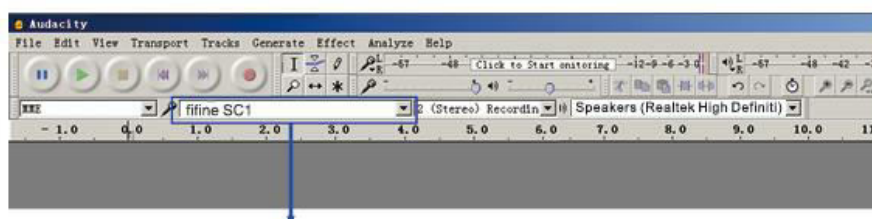


3. Kliknite na kartu Input a uistite sa, že ste ako predvolené vstupné zariadenie vybrali "fifine SC1". Potiahnutím lišty priebehu upravte hlasitosť vstupu. (Hlasitosť mixéra môžete zvýšiť alebo znížiť aj nastavením ovládača zosilnenia na mixéri).



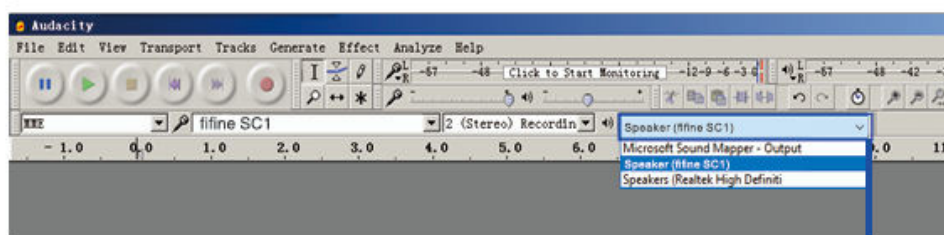
Nastavenia nahrávacieho softvéru

1. Pri používaní nahrávacieho softvéru vyberte ako vstupné zariadenie "fifine SC1". Vezmite si napríklad program Audacity. Ak monitorujete zvuk cez konektor slúchadiel počítača, ako výstupné zariadenie vyberte "Headphone (Realtek (R) Audio)". Id na počúvanie používate konektor slúchadiel mixéra, ako výstupné zariadenie vyberte "fifine SC1".



Vstup: fifine SC1

2. Pri používaní akéhokoľvek nahrávacieho softvéru sa uistite, že ste v počítačovom systéme vypli funkciu "počúvať toto zariadenie", inak by ste počuli duet seba samého ako príliš veľkú ozvenu.



Výstup: Vyberte si správny výstup

3. Pre počítač so systémom Windows odporúčame program Audacity. V prípade počítača Apple môžete na otestovanie nahrávky použiť vlastný prehrávač Quick Time od spoločnosti Apple.
4. Existuje niekoľko spôsobov, ako zlepšiť používanie. Navštívte našu webovú stránku a nájdite technickú podporu na karte "PODPORA" alebo priamo vyhládajte riešenie technickej podpory pre predmet vášho záujmu.

Dôležité upozornenie

- Na zabezpečenie čo najlepšieho zážitku používajte originálny audio kábel a nabíjací kábel.
- Pri používaní dynamického mikrofónu neotvárajte fantómové napájanie 48 V na mixéri.

Špecifikácia

Model	SC1
Rýchlosť vzorkovania	48 kHz
Systém kanálov	Dvojité kanál
Vzorkovanie bitov	16 bitov
Vstupné napätie	DC 5V
Vstupný prúd	500 mA
Frekvenčná odozva	20Hz ~ 20KHz

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/30/EÚ a smernice 2011/65/EÚ v znení zmien (EÚ) 2015/863.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

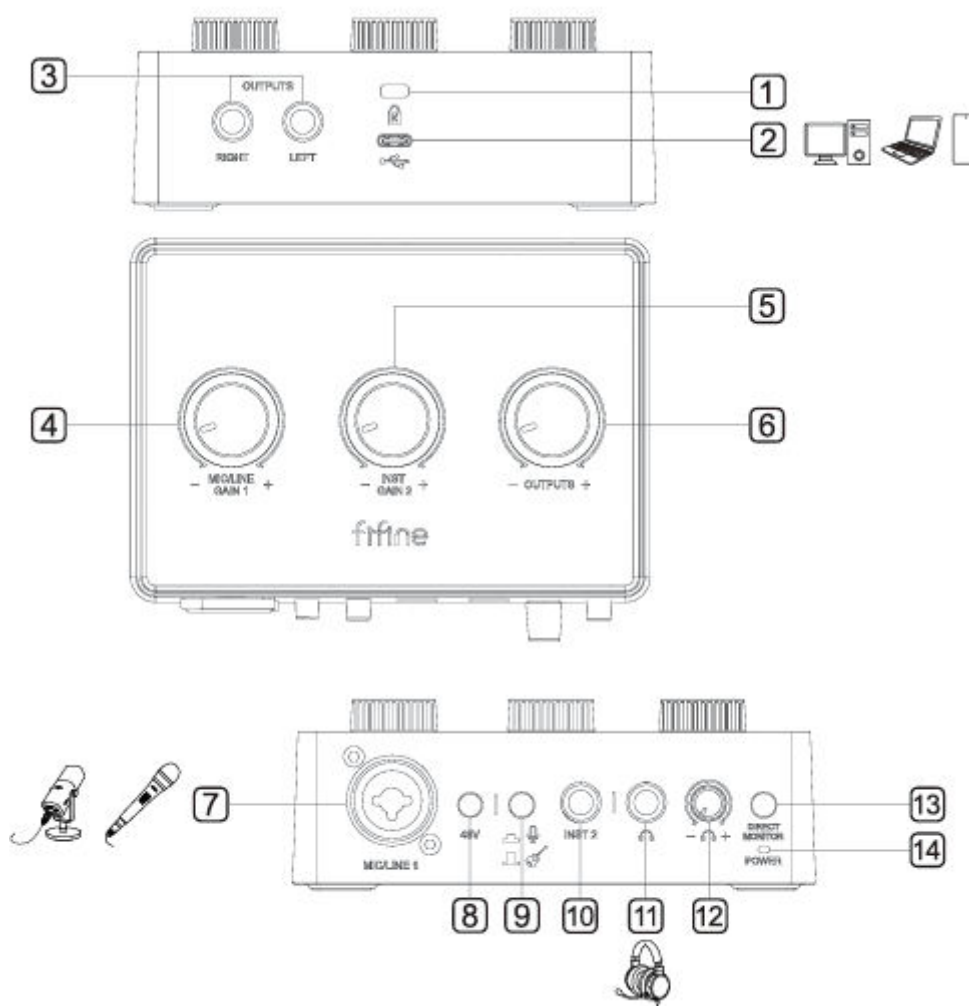
Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Mi van a dobozban

1. Fífine Streaming Mixer
2. USB kábel
3. Felhasználói kézikönyv

Termelés Leírás



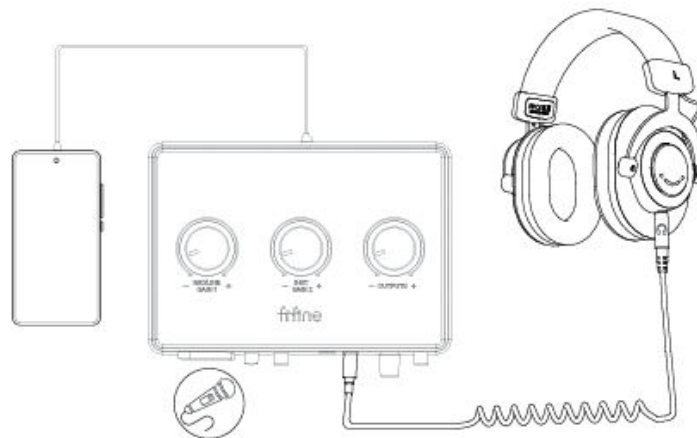
1. Biztonsági zár: A keverőgépet le lehet zárni a lopás megakadályozása érdekében (hasonlóan a laptopok biztonsági zárcsatlakozójához).
2. Töltőport: C-típusú USB-töltőkábelén keresztül tölti a keverőt (tartozék). Csatlakoztassa a Type-C végét a keverő töltőportjához, az USB végét pedig csatlakoztassa egy szabványos töltő USB-portjához (nem tartozék) a töltéshez.
3. Kimeneti port: 6,35 mm-es 6,35 mm-es audiókábelén keresztül (nem tartozék) a reggeli hangszóróhoz. Vegye figyelembe, hogy ezek megfelelnek a bal és a jobb hangszórónak.

4. MIC/LINE GAIN 1: Az XLR-interfész hangerejének szabályozása. Amikor a szintjelző lámpa zöldet mutat, a hangminőség normális; amikor a szintjelző lámpa sárgát mutat, ez azt jelenti, hogy a hangminőség közel áll a torzuláshoz; amikor a szintjelző lámpa pirosat mutat, ez azt jelzi, hogy a hangminőség torzult.
5. INST GAIN 2: Az INST port hangerejének szabályozása. 2. Ha a szintjelző lámpa zöldet mutat, a hangminőség normális; ha a szintjelző lámpa sárgát mutat, ez azt jelenti, hogy a hangminőség közel áll a torzuláshoz; ha a szintjelző lámpa pirosat mutat, ez azt jelzi, hogy a hangminőség torzult.
6. KIJELZÉS: A reggeli hangszóró hangerejének szabályozása.
7. MIC/LINE 1: Mikrofon interfész, amely XLR porthoz és 6,35 mm-es jack-csatlakozóhoz alkalmas.
8. 48V: Kondenzátoros mikrofon használatkor kapcsolja be. Megjegyzés: Dinamikus mikrofon használata esetén is be kell kapcsolni, ha 48V van megadva.
9. Felvétel/műszerek kapcsoló: A gomb megnyomásakor a számítógép két csatornája rögzíti a mikrofon hangját. A gomb kilökésekor az egyik csatorna a mikrofon hangját, a másik csatorna pedig a hangszer hangját rögzíti.
10. INST 2: Műszer interfész, amelyet 6,35 mm-es 6,35 mm-es audiokábelre kell csatlakoztatni.
11. Fejhallgató-csatlakozó: Külön fejhallgató-potenciométer szabályozza a 6,35 mm-es 6,35 mm-es audiokábelrel ellátott monitorozó fejhallgató hangerejét.
12. DIRECT MONITOR: A gomb megnyomásakor a mikrofon kikapcsol, és csak a számítógép hangját lehet hallani. Ha a gombot kihúzza, a számítógép és a mikrofon hangja is hallható.

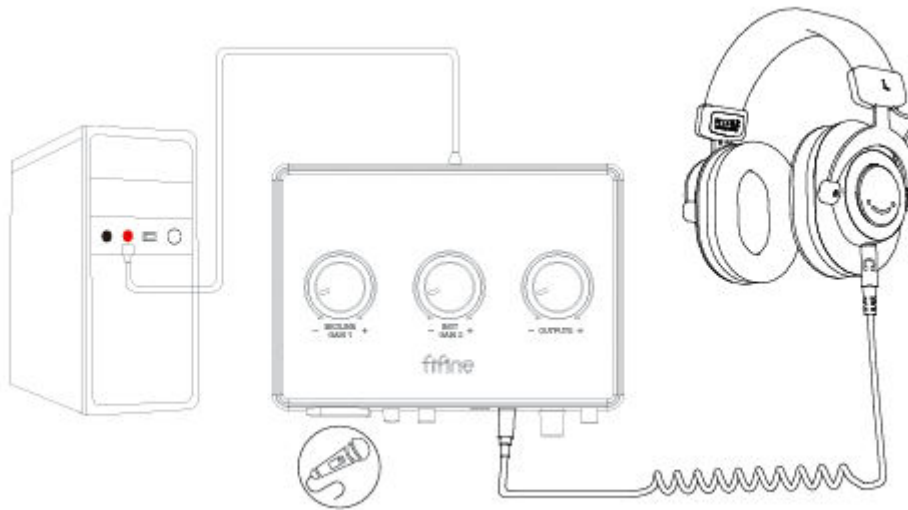
Használati útmutató

Telepítési utasítás

1. Mobiltelefonos felvétel és élő közvetítés.

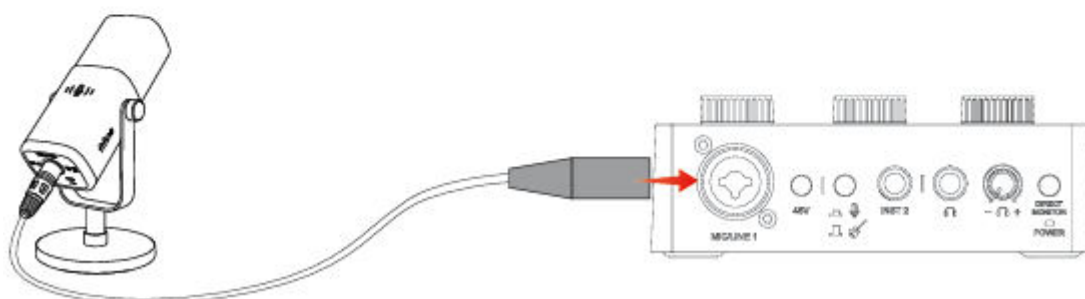
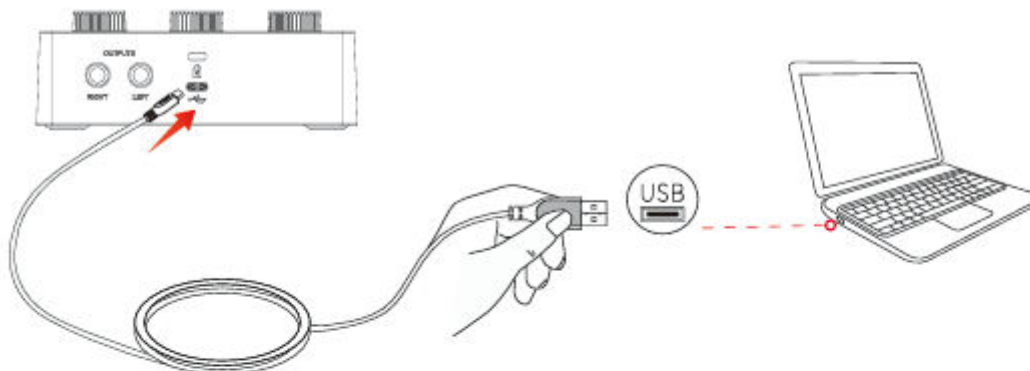


2. Számítógépes felvétel és élő játék.



XLR

Először csatlakoztassa az USB-kábel USB-A végét a számítógéphez, az USB-C végét pedig a keverőhöz. Ezután csatlakoztassa az XLR-kábel női és férfi végét a mikrofonhoz, a férfi végét pedig a keverőpulthoz.



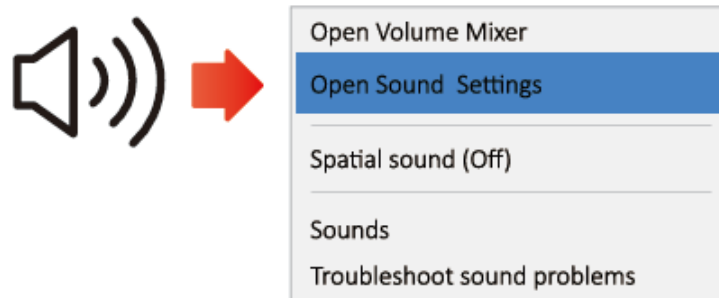
Számítógép beállítása (Windows és MAC OS)

Windows

Csatlakoztassa a keverőpultot a számítógéphez. A számítógép elindítja az illesztőprogramot a keverő telepítéséhez. Vegye figyelembe, hogy a számítógépen sem biztos, hogy felugrik egy telepítési üzenet.

Bemeneti beállítások

1. Kattintson a jobb gombbal a képernyő jobb alsó sarkában lévő hangszóró ikonra. Kattintson a "Hangbeállítások megnyitása" gombra.



Miután az audiomixer csatlakozott a számítógéphez, és a számítógép felismerte az audiomixert.

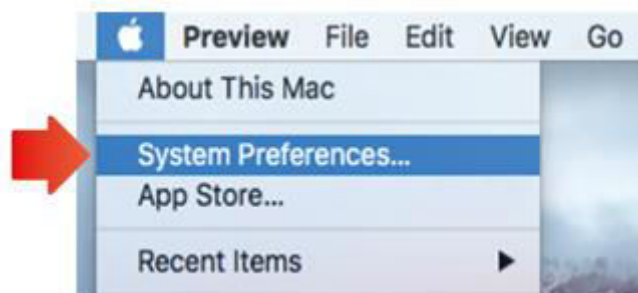
1. Csatlakoztassa a számítógépet a Type-C kábellel a hoszthoz, kattintson a számítógép jobb alsó sarkában lévő kis hangszóróra, majd jobb egérgombbal nyissa meg az Eszköz lejátszása lehetőséget. Ha a hangszórón a "fifine SC1" felirat jelenik meg, és az az alapértelmezett eszköz, akkor az audiomixer-illesztőprogram sikeresen települt, és a számítógép felismerte azt.
2. Az OTG-t és a szabványos USB protokollt támogató számítógépek vagy egyéb eszközök támogatják a hangkeverőhöz való csatlakozást.

APPLE MAX OS (Csak USB csatlakozás esetén alkalmazható)

Csatlakoztassa a keverőt a Mac számítógéphez. A bekapcsolás jelzőfénye zöld színnel világít, ami azt jelzi, hogy a mikrofon engedélyezve van. A Mac automatikusan telepíti a mikrofon illesztőprogramját. De előfordulhat, hogy nem jelenik meg erre a folyamatra emlékeztető felugró üzenet.

Kimeneti beállítások

1. Menjen a Rendszerbeállítások menüpontba



2. Kattintson a Hang gombra a Hangbeállítások panel megjelenítéséhez.

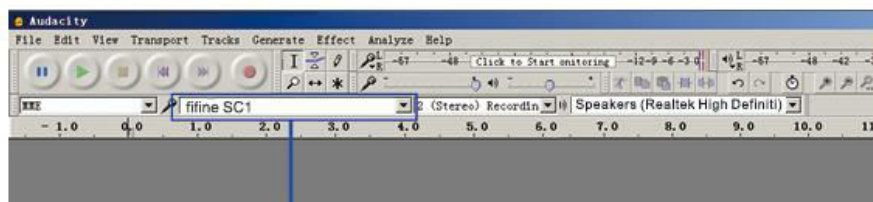


3. Kattintson a Bemenet fülre, és győződjön meg róla, hogy a "fifine SC1" az alapértelmezett bemeneti eszköz. Húzza a haladási sávot a bemeneti hangerő beállításához. (A keverő hangerejét a keverő erősítógombjának beállításával is felfelé vagy lefelé állíthatja.)



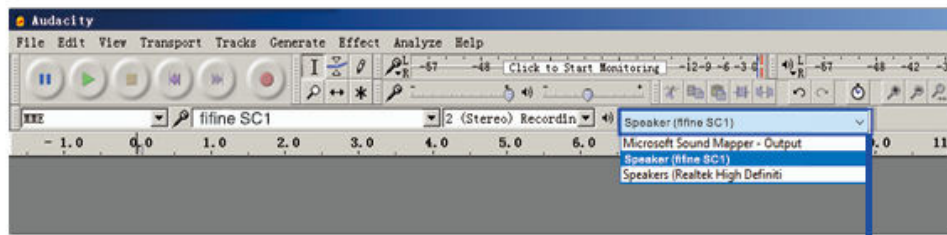
Felvételi szoftver beállításai

1. Ha a rögzítőszoftvert használja, válassza a "fifine SC1"-et bemeneti eszközként. Vegyük például az Audacity-t. Ha a hangot a számítógép fejhallgató-csatlakozóján keresztül figyeli, válassza a "Headphone (Realtek (R) Audio)" opciót kimeneti eszközként. Ha a keverő fejhallgató-csatlakozóját használja a zenehallgatáshoz, válassza a "fifine SC1"-et kimeneti eszközként.



Bemenet: fifine SC1

2. Győződjön meg róla, hogy a számítógépes rendszerben kattintson ki a "hallgassa meg ezt az eszközt", amikor bármilyen felvételi szoftvert használ, különben hallaná a duettet magáról, mintha túl sok visszhangot hallana.



Kimenet: válassza ki a megfelelő kimenetet.

3. A windowsos számítógéphez az Audacity-t ajánlottuk. Apple számítógép esetén az Apple saját Quick Time lejátszóját használhatja a felvétel teszteléséhez.
4. A használat javítására többféleképpen is van lehetőség. Látogasson el weboldalunkra és keresse meg a Műszaki támogatást a "TÁMOGATÁS" fül alatt, vagy keresse meg közvetlenül a Műszaki támogatási megoldást az Önt érdeklő témában.

Fontos értesítés

- A legjobb élmény érdekében kérjük, használja az eredeti hangkábelt és töltőkábelt.
- Dinamikus mikrofon használata esetén ne nyissa ki a keverőpult 48 V-os fantomtápját.

Specifikáció

Modell	SC1
Mintavételi sebesség	48kHz
Csatorna rendszer	Dupla csatorna
Mintavételező bitek	16 bit
Bemeneti feszültség	DC 5V
Bemeneti áram	500mA
Frekvenciaválasz	20Hz ~ 20KHz

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladóójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

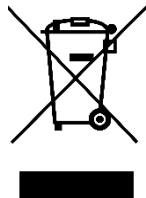
EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/30/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

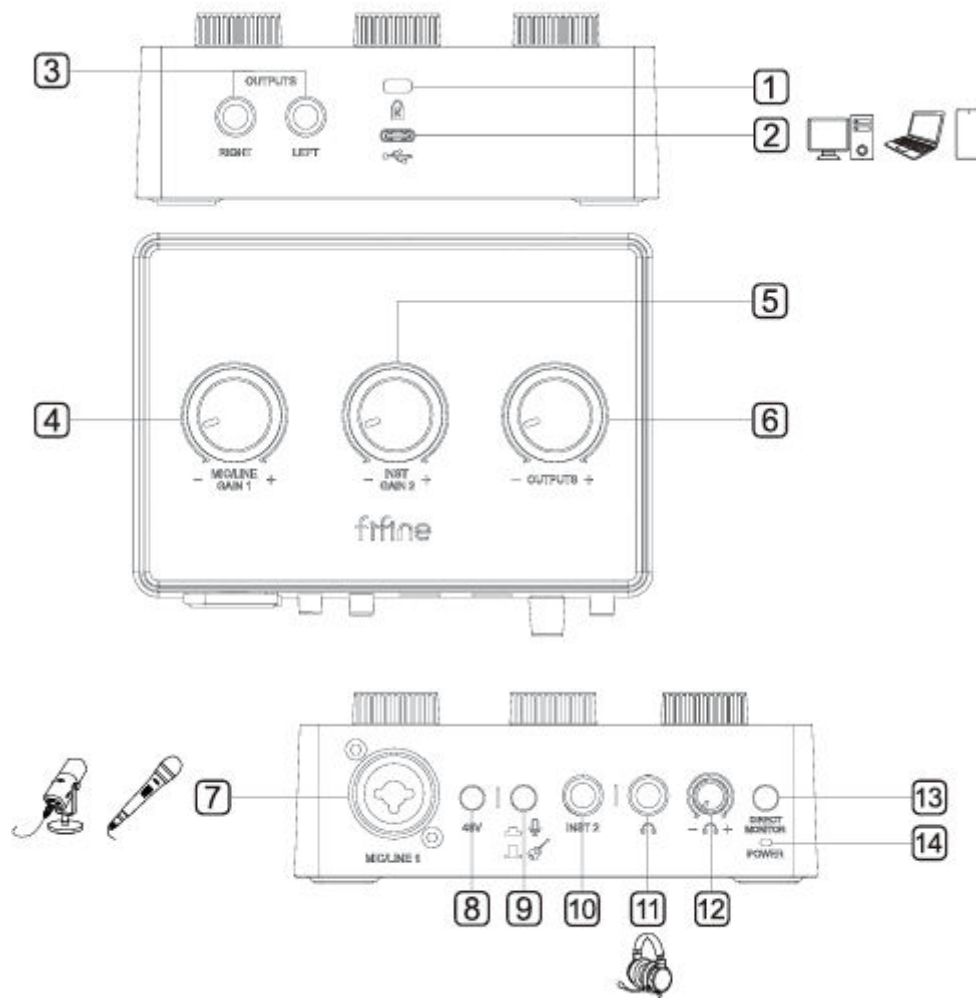
☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Packungsinhalt

1. Fífine Streaming Mixer
2. USB-Kabel
3. Benutzerhandbuch

Beschreibung des Produkts



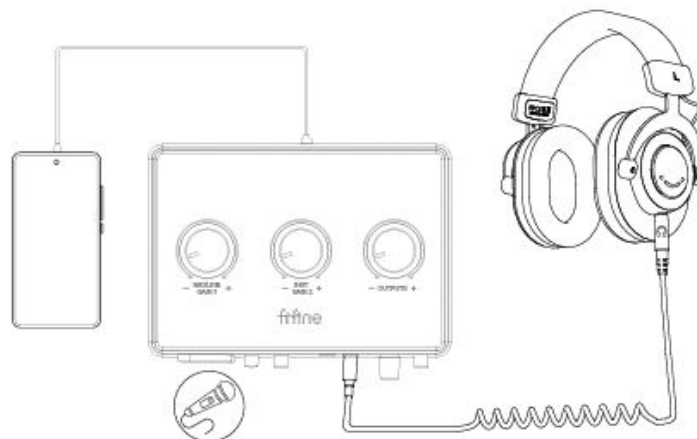
1. Sicherheitsschloss: Das Mischpult kann zum Schutz vor Diebstahl gesperrt werden (ähnlich wie die Sicherheitsschlossbuchse an einem Laptop).
2. Ladeanschluss: Laden Sie den Mixer über das Typ-C-auf-USB-Ladekabel (im Lieferumfang enthalten) auf. Verbinden Sie das Typ-C-Ende mit dem Ladeanschluss des Mixers und das USB-Ende mit dem USB-Anschluss eines Standard-Ladegeräts (nicht im Lieferumfang enthalten) zum Aufladen.
3. Ausgangsanschluss: Ausgabe an den Morgenlautsprecher über das 6,35-mm-auf-6,35-mm-Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten). Beachten Sie, dass sie den linken und rechten Lautsprechern entsprechen.

4. MIC/LINE GAIN 1: Regelt die Lautstärke der XLR-Schnittstelle. Wenn die Pegelanzeige grün leuchtet, ist die Klangqualität normal; wenn die Pegelanzeige gelb leuchtet, bedeutet dies, dass die Klangqualität nahezu verzerrt ist; wenn die Pegelanzeige rot leuchtet, bedeutet dies, dass die Klangqualität verzerrt ist.
5. INST GAIN 2: Regelt die Lautstärke des Ports INST. 2. Wenn die Pegelanzeige grün leuchtet, ist die Klangqualität normal; wenn die Pegelanzeige gelb leuchtet, bedeutet dies, dass die Klangqualität nahe an der Verzerrung ist; wenn die Pegelanzeige rot leuchtet, bedeutet dies, dass die Klangqualität verzerrt ist.
6. OUTPUT: Regeln Sie die Lautstärke des Morgenlautsprechers.
7. MIC/LINE 1: Mikrofonschnittstelle, geeignet für XLR-Anschluss und 6,35mm Klinke.
8. 48V: Schalten Sie sie ein, wenn Sie ein Kondensatormikrofon verwenden. Hinweis: Er muss auch eingeschaltet werden, wenn 48V bei Verwendung eines dynamischen Mikrofons angegeben ist.
9. Schalter Aufnahme/Instrumente: Wenn die Taste gedrückt wird, nehmen die beiden Kanäle im Computer den Klang des Mikrofons auf. Wenn die Taste losgelassen wird, nimmt ein Kanal den Klang des Mikrofons auf, der andere Kanal den Klang des Instruments.
10. INST 2: Instrumentenschnittstelle, die mit einem 6,35-mm-auf-6,35-mm-Audiokabel verbunden werden sollte.
11. Kopfhörerbuchse: Ein separates Kopfhörerpotentiometer regelt die Lautstärke des Abhörkopfhörers mit 6,35-mm-auf-6,35-mm-Audiokabel.
12. DIRECT MONITOR: Wenn Sie die Taste drücken, wird das Mikrofon ausgeschaltet und Sie hören nur den Computerton. Wenn die Taste gedrückt wird, sind sowohl der Computerton als auch der Mikrofonton zu hören.

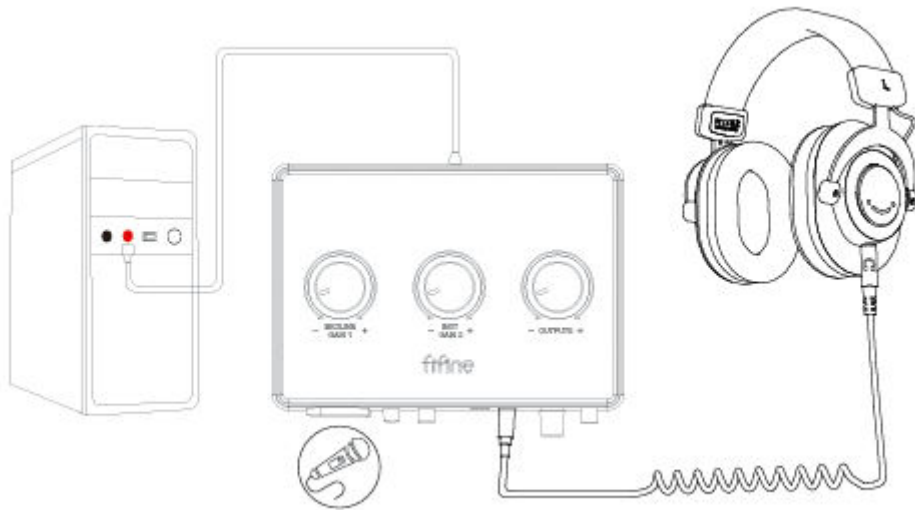
Anleitung

Installationsanweisung

1. Handy-Aufnahme und Live-Streaming.

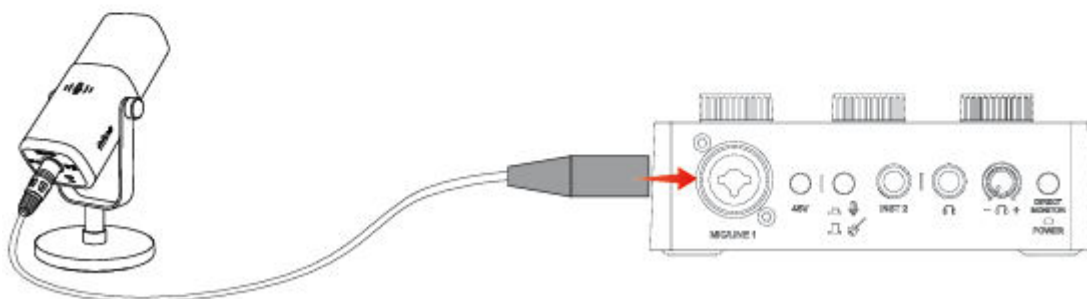
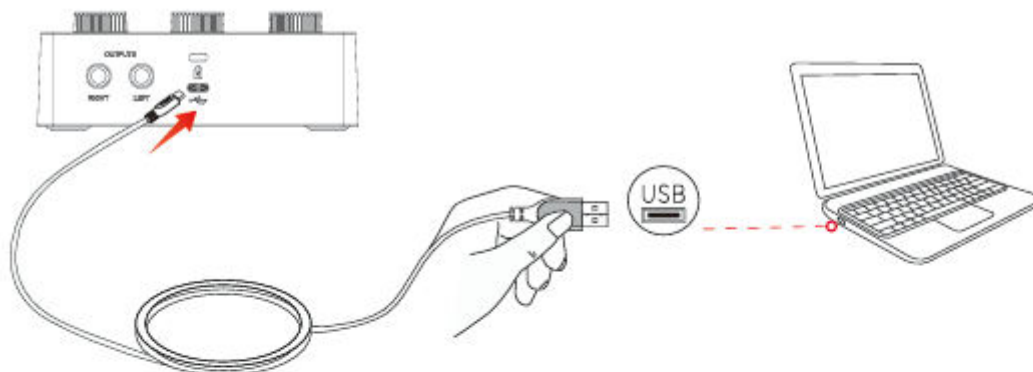


2. Computeraufnahmen und Live-Spiele.



XLR

Schließen Sie zunächst das USB-A-Ende des USB-Kabels an den Computer und das USB-C-Ende an das Mischpult an. Stecken Sie dann das weibliche und das männliche Ende des XLR-Kabels in das Mikrofon und das männliche Ende in das Mischpult.



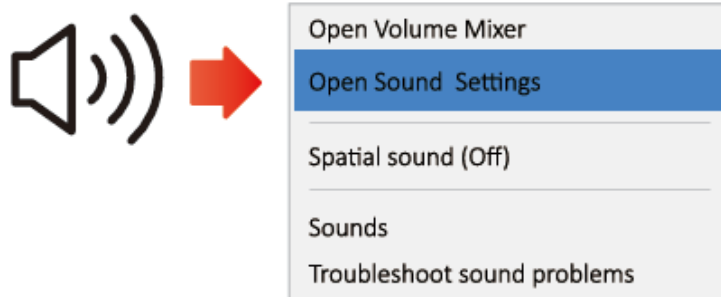
Computer-Einrichtung (Windows und MAC OS)

Windows

Schließen Sie Ihr Mischpult an den Computer an. Ihr Computer startet den Treiber, um den Mischer zu installieren. Beachten Sie, dass der Computer möglicherweise auch keine Installationsmeldung anzeigt.

Eingabe-Einstellungen

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Lautsprechersymbol unten rechts auf dem Bildschirm. Klicken Sie auf "Toneinstellungen öffnen".



Nachdem der Audiomischer an den Computer angeschlossen wurde und der Computer den Audiomischer erkannt hat.

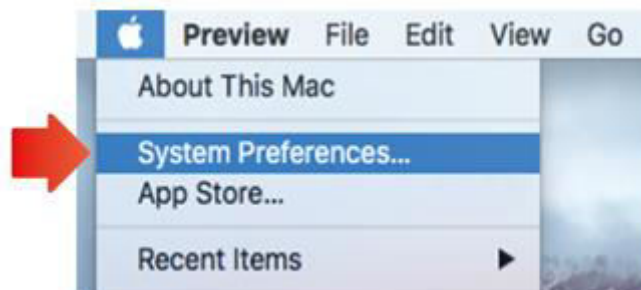
1. Verwenden Sie das Typ-C-Kabel, um den Computer mit dem Host zu verbinden, klicken Sie auf den kleinen Lautsprecher in der unteren rechten Ecke des Computers und dann mit der rechten Maustaste, um Gerät wiedergeben zu öffnen. Wenn der Lautsprecher "fifine SC1" anzeigt und das Standardgerät ist, wurde der Audiomischertreiber erfolgreich installiert und vom Computer erkannt.
2. Computer oder andere Geräte, die OTG und das Standard-USB-Protokoll unterstützen, können an den Audiomischer angeschlossen werden.

APPLE MAX OS (gilt nur für USB-Anschluss)

Schließen Sie das Mischpult an den Mac an. Die Betriebsanzeige leuchtet grün und zeigt damit an, dass das Mikrofon aktiviert ist. Ihr Mac installiert automatisch den Mikrofontreiber. Es kann jedoch sein, dass keine Pop-up-Meldung erscheint, die Sie an diesen Vorgang erinnert.

Ausgabe-Einstellungen

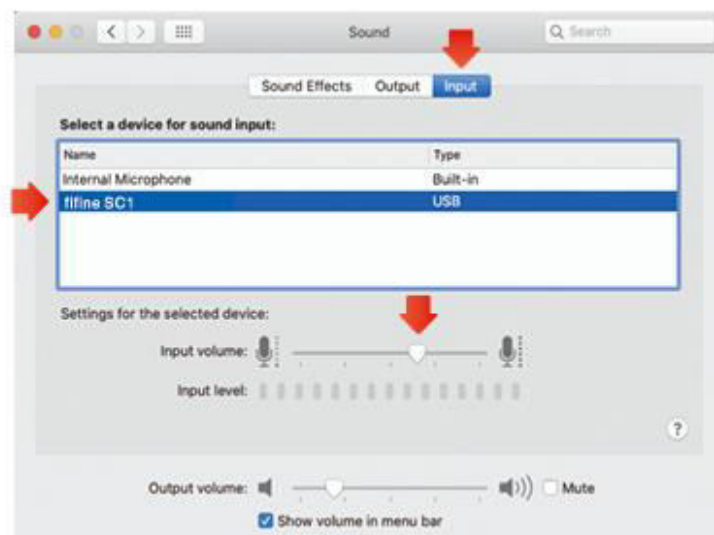
1. Gehen Sie zu Systemeinstellungen



2. Klicken Sie auf Ton, um das Bedienfeld Toneinstellungen anzuzeigen.

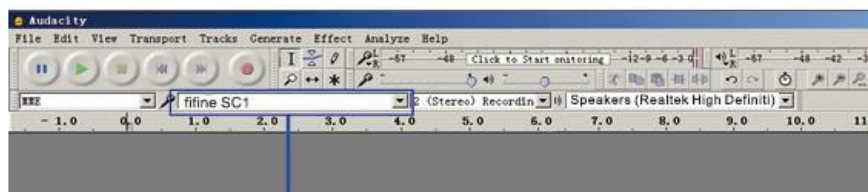


3. Klicken Sie auf die Registerkarte Eingabe und stellen Sie sicher, dass Sie "fifine SC1" als Standard-Eingabegerät auswählen. Ziehen Sie den Fortschrittsbalken, um die Eingangslautstärke einzustellen. (Sie können auch die Lautstärke des Mischers erhöhen oder verringern, indem Sie den Verstärkungsregler am Mischer einstellen).



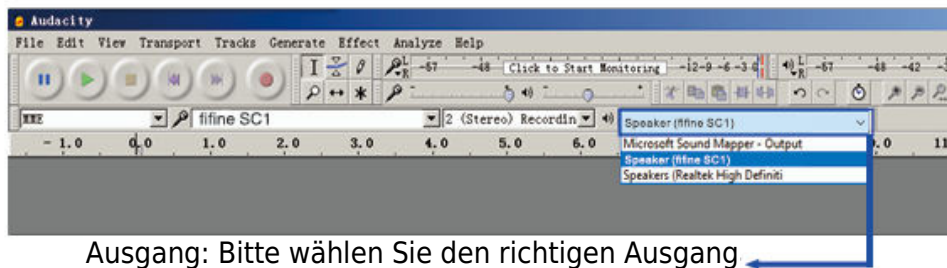
Einstellungen der Aufnahmesoftware

1. Wenn Sie die Aufnahmesoftware verwenden, wählen Sie bitte "fifine SC1" als Eingabegerät. Nehmen Sie zum Beispiel Audacity. Wenn Sie Audio über die Kopfhörerbuchse Ihres Computers abhören, wählen Sie "Headphone (Realtek (R) Audio)" als Ausgangsgerät. Wenn Sie die Kopfhörerbuchse des Mischpults zum Abhören verwenden, wählen Sie "fifine SC1" als Ausgang.



Eingang: fifine SC1

2. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Option "Auf diesem Gerät hören" in Ihrem Computersystem deaktivieren, wenn Sie eine Aufnahmesoftware verwenden, da Sie sonst das Duett von sich selbst wie ein zu starkes Echo hören würden.



3. Für Windows-Computer empfehlen wir Audacity. Für Apple-Computer können Sie den Apple-eigenen Quick Time Player verwenden, um die Aufnahme zu testen.
4. Es gibt mehrere Möglichkeiten, die Nutzung zu verbessern. Besuchen Sie unsere Website und finden Sie den technischen Support unter der Registerkarte "SUPPORT" oder suchen Sie direkt nach der technischen Support-Lösung für Ihr gewünschtes Thema.

Wichtige Hinweise

- Um das beste Erlebnis zu gewährleisten, verwenden Sie bitte das Original-Audiokabel und das Ladekabel.
- Öffnen Sie die 48-V-Phantomspannung am Mischpult nicht, wenn Sie ein dynamisches Mikrofon verwenden.

Spezifikationen

Modell	SC1
Abtastrate	48kHz
Kanal-System	Doppelter Kanal
Abtastbits	16 Bit
Eingangsspannung	DC 5V
Eingangsstrom	500mA
Frequenzgang	20Hz ~ 20KHz

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

